

# LA REVUE

**DÉPANNEUR**

**HEINEKEN**  
Cannes ou bouteilles

12  
pour 12  
+tx +dépôt

**2199**

**3599**  
pour 24  
+tx +dépôt

**Urbanova**  
MAINTENANT  
OUVERT !  
7/7 de 7h à 23h

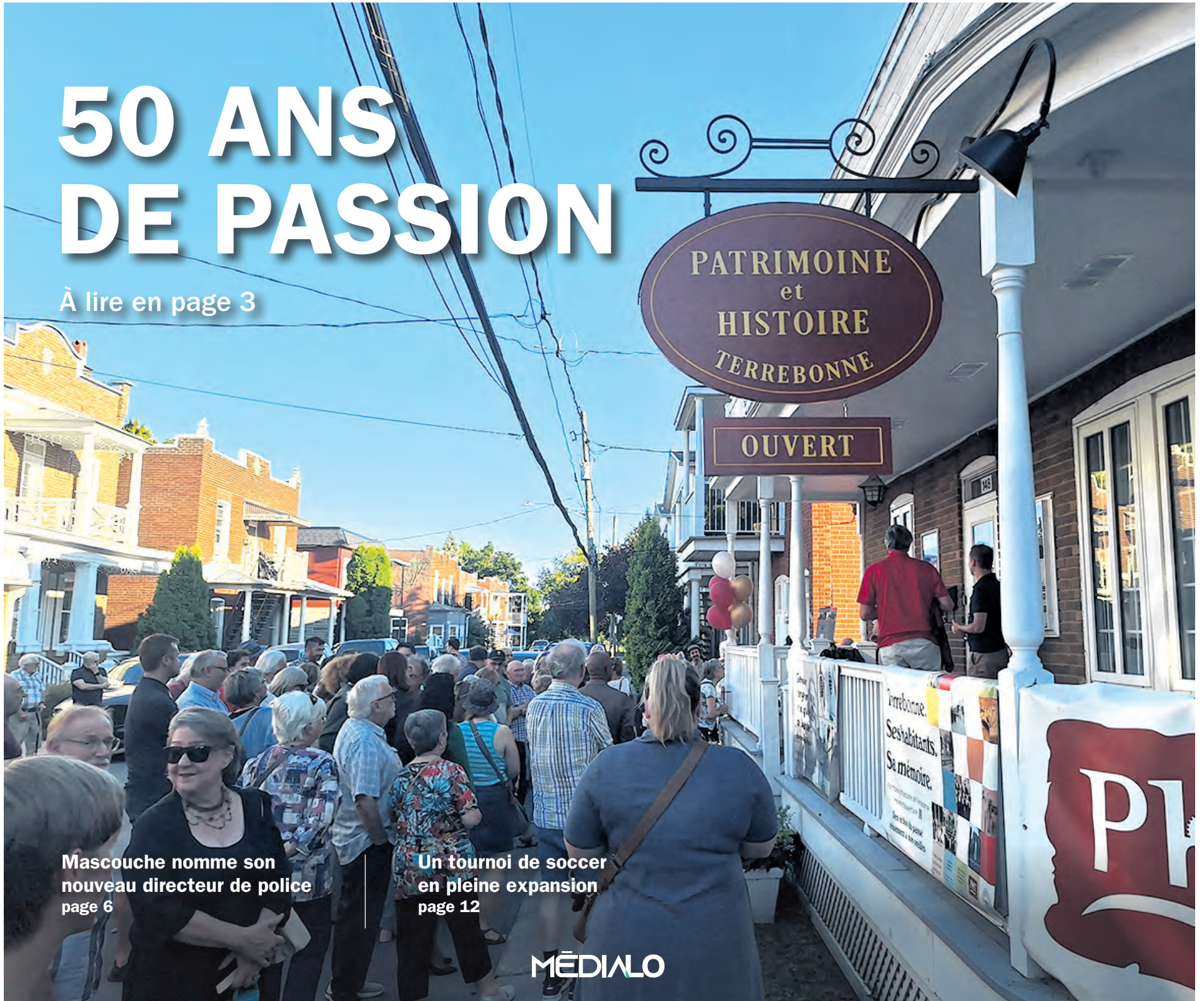
10 capsules keurig

**499**  
+tx

807, avenue Pierre-Dansereau  
Terrebonne 450 492-0005

## 50 ANS DE PASSION

À lire en page 3



Mascouche nomme son  
nouveau directeur de police  
page 6

Un tournoi de soccer  
en pleine expansion  
page 12

MÉDIA LO

20 août 2025 • Volume 66 N° 14 • GRATUIT



Profitez d'une tonne de  
promotions et offres locales



Consultez  
en page 19

(450) 914-0032

www.grenierauto.com

support en ligne 7 jours



SUBARU  
de LAVAL  
GRENIER  
OCCASION



> 1289 108

## Des entraves à prévoir sur l'A-640

À compter du 25 août, les voies de l'autoroute 640, en direction ouest, seront déviées et réduites dans le secteur de Lachenaie, à Terrebonne, jusqu'à la fin octobre. Le ministère des Transports et de la Mobilité durable indique que cette déviation des voies est nécessaire dans le cadre de travaux de drainage. Cependant, elle entraînera une réduction de la limite de vitesse à 70 km/h sur le tronçon de l'autoroute 640, à la hauteur de la montée des Pionniers. De plus, la bretelle menant de l'autoroute 40, en direction ouest, à l'autoroute 640, en direction ouest sera fermée le 22 août de 21 h à 7 h le 23 et le 24 août de 22 h à 5 h le lendemain, tout comme la bretelle menant de l'autoroute 640, en direction ouest, au chemin des Quarante-Arpens. À compter du lundi 25 août, à 5 h, déviation et réduction de la largeur des voies à 3,5 mètres sur l'autoroute 640 ainsi que réduction de la limite de vitesse à 70 km/h. Le MTMD rappelle que les entraves en cours et à venir sont indiquées sur le Québec 511.



Photo Adobe Stock

## Attention aux piqûres de moustiques

Le Centre intégré de santé de services sociaux (CISSS) de Lanaudière invite les Lanaudois à se protéger contre les piqûres de moustiques au cours de l'été, et ce, jusqu'au premier gel. Les piqûres de moustiques au Québec peuvent transmettre des infections, telles que le virus du Nil occidental (VNO). Les personnes de 50 ans et plus, celles atteintes de maladies chroniques, comme le diabète et les maladies cardiovasculaires, et celles dont le système immunitaire est affaibli sont plus à risque de développer des formes graves de cette maladie, telles qu'une méningite (infection de l'enveloppe du cerveau) ou une encéphalite (inflammation du cerveau) si elles sont piquées par un moustique infecté. La meilleure façon de prévenir ces infections est de se protéger contre les piqûres de moustiques et d'éviter la multiplication des moustiques dans votre environnement, grâce à de simples gestes.



Photo gracieuseté

## À lire sur le web



Photo Bell Média

### Des Lanaudois à OD Chypre

Pour la 19<sup>e</sup> saison d'*Occupation Double*, trois Lanaudois feront partie des 18 nouveaux candidats à s'envoler à Chypre, situé au sud de la Grèce.



Photo gracieuseté

### Nouvel horaire d'autobus d'exo

Les utilisateurs d'autobus exo devront faire attention en raison de plusieurs changements effectués dans les horaires des secteurs de la couronne nord.



Photo gracieuseté

### Nommée aux Grands Prix de la relève d'affaires

Kassandra Martel, directrice générale du Conseil régional de l'environnement de Lanaudière (CRE Lanaudière) figure parmi les finalistes du concours Les Grands Prix de la relève d'affaires dans la catégorie « Jeune gestionnaire de l'année ».



TERREBONNE

# Patrimoine et 50 ans d'Histoire

Patrimoine et Histoire Terrebonne fête ses 50 ans le 15 août dernier. L'occasion de revenir sur le passé et de se projeter sur les années à venir.

Raphaël Isselet | Risselet@medialo.ca

50 ans! Cela fait 50 ans que la Société d'histoire de Terrebonne fait bénéficier la population de ses programmes, recherches et travaux. Née en 1975 sous l'impulsion d'Aimé Despatis, fondateur de *La Revue*, l'organisme a parcouru bien du chemin depuis ses débuts, lorsque ses membres se réunissaient où l'on voulait bien les accueillir.

Vendredi 15 août, la Société d'histoire organisait ainsi un 5 à 7 pour célébrer ses 50 ans. Claude Bouin, en vidéo, puis Claude Martel au micro, se sont chargés de raconter les jeunes années de vie de l'organisme, de ses projets de restauration patrimoniaux, en passant par ses années de dormance et ses résurrections. Ainsi, parmi les grandes réalisations de la Société, on peut noter la restauration des bâtiments de l'île des Moulins, dès les années 70, le développement de circuits patrimoniaux, mais aussi le rassemblement des archives Masson. Entre 2002 et 2008, la structure connaît pourtant une phase de sommeil lorsque la présidente historique de l'époque, Marguerite Lachapelle, décède sans personne pour prendre la relève.

**« Le fait de nommer le bâtiment Eugène Labelle sera un rappel à sa mémoire, une reconnaissance de l'importance de sa marque à Terrebonne. »**

- Mathieu Traversy

**Une véritable renaissance**

Pendant ces années-là, Aimé Despatis s'assure que les archives de l'organisation ne disparaissent pas, et c'est lui-même qui, en 2008, lance un appel à la vieille garde pour reprendre du service et faire revivre la Société d'histoire. Claude Bouin reprend alors la présidence, et les projets renaissent. En 2013, l'organisme emménage dans la Maison d'Histoire de Terrebonne, au 148, rue Saint-André. Ces dernières années, Patrimoine et Histoire Terrebonne est sur tous les fronts: publication d'un livre synthèse *Terrebonne. Ses moulins. Ses habitants. Son territoire. 1673-2023*, théâtre historique, expositions diverses et projets mémoriels. En 2022, la Société d'histoire de la région



Photo Médialo - Raphaël Isselet

de Terrebonne devient Patrimoine et Histoire Terrebonne. Aujourd'hui, PHT compte plus de 100 membres actifs.

Cette soirée était aussi l'occasion pour Mathieu Traversy, maire de Terrebonne, Tatiana Auguste, députée fédérale, et Catherine Gentilcore, députée provinciale, de prendre la parole pour souligner l'impact éminemment positif que la Société d'histoire a eu, et continue d'avoir, sur la préservation du patrimoine historique (PHT est responsable des fouilles archéologiques préventives lors de travaux dans le Vieux-Terrebonne), l'animation de la vie culturelle et surtout la préservation de la mémoire.

**Un nouveau nom pour la maison de PHT**

Depuis plus de 10 ans que PHT occupe le 148, rue Saint-André, il était grand temps de rendre hommage au premier propriétaire du bâtiment, et ancien maire de Terrebonne, Eugène Labelle. Le maire, actuel, Mathieu Traversy était ainsi présent pour dévoiler une enseigne officielle de la mairie de Terrebonne apposée sur la façade de l'édifice. Pour l'édile, il s'agit « d'honorer la mémoire d'Eugène Labelle et sa contribution à la vie des Terrebonniens, particulièrement par son soutien à la population pendant et à la suite du terrible incendie de 1922. Le fait de nommer le bâtiment Eugène Labelle sera un rappel à sa mémoire, une reconnaissance de l'importance de sa marque à Terrebonne ».

Outre, l'enseigne officielle sur la façade du bâtiment, une très belle enseigne suspendue, qui indique Patrimoine et Histoire Terrebonne, a été dévoilée. Réalisée par une artiste terrebonnoise, elle permettra de rendre plus clairement visible et plus facilement identifiable Patrimoine et Histoire Terrebonne.

Raymond Paquin indique que cette nouvelle enseigne permettra que « le nom de Patrimoine et Histoire Terrebonne soit clairement reconnu par la population qui se présente à la Maison Eugène-Labelle et c'est pourquoi l'enseigne, qui indiquait auparavant « Maison d'histoire de Terrebonne » a été modifiée en conséquence ».

Durant le week-end PHT organisait d'autres événements. Samedi, une conférence sur le grand incendie du 1<sup>er</sup> décembre 1922, dispensée par le conseiller municipal André Fontaine, ainsi qu'une représentation de la pièce de théâtre Terrebonne. Vendredi 1<sup>er</sup> décembre 1922 sur la place publique du Vieux-Terrebonne le samedi. Dimanche, un musée d'un jour était mis en place pour présenter les artefacts issus des collections privées de cinq exposants.

Crédit photo de couverture: Raphaël Isselet

**DÉPISTAGE AUDITIF**  
**SANS FRAIS** \*Valide jusqu'au 30 septembre 2025

Labelle et Godin Blouin  
 AUDIOPROTHÉSISTES

Venez nous rencontrer dans notre nouveau local fraîchement aménagé pour mieux vous servir!  
 (Même bâtisse, local 102)

385, montée Masson, local 102, Mascouche  
 450 657-1000 (sur rendez-vous)

**TRANSFORMEZ VOTRE VÉLO, ÉLECTRIFIEZ VOTRE LIBERTÉ !**

**UGO CYCLE**

**Passez à l'électrique sans repartir de zéro. Faites le choix intelligent avec UGO Cycle !**

UGO Cycle convertit votre vélo en vélo à assistance électrique (VAE)

ÉCRAN • BATTERIE • MOTEUR

Installation simple & efficace

Succursale Rive-Nord - 195 chemin des Anglais, Mascouche, QC J7L 3N8, 514 600-7451

Succursale Rive-Sud - 5335 rue Albert Millichamp, bureau 2, Saint-Hubert, QC J3Y 8Z8, 514 400-7426



Photo Élections Québec

## ÉLECTIONS MUNICIPALES

# Pour les élections, « Chaque vote compte »

**Les élections municipales du 2 novembre approchent et les équipes d'Élections Terrebonne s'y préparent avec des nouveautés et des projets pilotes, pensés pour améliorer l'accès au vote.**

Raphaël Isselet | risselet@medialo.ca

Les élections sont l'expression de la démocratie et les Terrebonniens en savent quelque chose. Les dernières élections fédérales se sont terminées par un écart d'une seule voix entre les deux candidates, et de nombreux non-votants regrettaient de ne pas avoir voté. Pour les prochaines élections municipales de novembre, Élections Terrebonne lance la campagne « Chaque vote compte » pour encourager les Terrebonniens à prendre possession de leur démocratie et à s'investir dans le processus.

### L'inclusivité jusqu'au vote

Mais la campagne ne se limite pas seulement à un slogan. Cette année, la ville de Terrebonne fera partie de deux projets pilotes d'Élections Québec. Pour le premier projet, Élections Terrebonne mettra à disposition de tous les candidats un espace, équivalent pour tous les candidats, sur son site internet pour leur communication. « Pour les partis politiques très organisés généralement ils ont déjà leur propre site internet, mais ce projet va être intéressant pour les candidats indépendants qui n'ont pas nécessairement les ressources pour se doter d'un site internet », précise M<sup>e</sup> Jean-François Milot, le président d'élections à Terrebonne.

Le deuxième projet consistera à ajouter la photo des candidats directement sur le bulletin de vote. Pour M<sup>e</sup> Milot « c'est une demande historique en matière d'accessibilité pour les personnes qui ont de la difficulté à lire et écrire, c'est important pour permettre de reconnaître les candidats pour qu'ils votent ».

### Plus de lieux de vote au détriment d'internet

Un troisième projet pilote aurait dû être mis en place cette année, mais n'a pas été retenu pour cette échéance : le vote par internet. « Ce projet a été annulé par Élections Québec en raison de l'insatisfaction des conditions de sécurité nécessaires. Aucun fournisseur

n'a été en mesure de fournir des garanties suffisantes, donc, aucune ville en 2025 ne votera par Internet. L'objectif c'est qu'en 2029 ce soit remis sur les rails. Nous, à ce moment-là, on va encore lever notre main pour être candidats parce que c'est l'avenir » confirme M<sup>e</sup> Milot.

Cette élection municipale devrait mobiliser plus de 800 travailleurs pour 200 sections de vote et près de 91 000 votants. « Cette année nous ajoutons des lieux de vote dans les plus gros districts, il y aura environ 10 sections de vote par lieu de vote », précise M<sup>e</sup> Milot.

En ayant plus de lieux de vote, cela permettra à certaines personnes dans les districts les plus étendus d'avoir à voyager bien moins loin pour voter.

### Rendre le vote plus accessible

En plus de ces stations de vote supplémentaires, Élections Terrebonne va mettre en place une station de vote sur le campus de l'université. Cet espace de vote sera ouvert en semaine, le 28 octobre, et ne sera pas uniquement réservé aux étudiants. « C'est un bureau de vote qui sera ouvert à tous, les personnels du Cégep, les professeurs et aussi les travailleurs du quartier industriel voisin », précise M<sup>e</sup> Milot.

Cette année, ce qui n'avait pas pu être fait en 2021 en raison de la COVID, un bureau de vote mobile sera mis en place le 25 octobre dans les résidences pour personnes âgées qui en feront la demande.

« Ces personnes âgées votent beaucoup », explique M<sup>e</sup> Milot, « mais elles votent beaucoup par anticipation donc en faisant la journée de vote le samedi 25 qui est la veille de notre vote par anticipation on pense que ça va permettre aussi de rendre un peu plus fluide la journée de vote par anticipation, on devrait avoir moins d'achalandage lors du vote par anticipation ».

Enfin, comme en 2021, les enfants pourront participer à cet exercice démocratique. Un bureau de vote sera ouvert et tenu toute la journée du vote pour leur permettre de s'exprimer sur des sujets connexes.

Une manière de commencer à apprendre aux jeunes générations l'importance du vote.



Jean-François Milot.

Photo gracieuSeté

## Élections Terrebonne

Élections Terrebonne est un organisme municipal en charge de l'organisation des élections municipales ainsi que des référendums municipaux et des élections partielles municipales. Statutairement indépendant selon la loi, les greffiers des villes sont d'office les présidents d'élection pour leurs villes. À Terrebonne, il s'agit de Me Jean-François Milot, qui est aussi président d'Élections Terrebonne.

SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN

# Décès de l'ancienne mairesse Lise Lavallée Lamarche

Lise Lavallée Lamarche s'est éteinte à l'âge de 88 ans le 26 juillet dernier au CHSLD de Saint-Gabriel-de-Brandon, a annoncé la Municipalité de Saint-Roch-de-l'Achigan.

Salle de rédaction | redactionlarevue@medialo.ca

Lise Lavallée Lamarche a été la première femme élue à la tête de la municipalité de Saint-Roch-de-l'Achigan en 1991. Durant son mandat, M<sup>me</sup> Lavallée Lamarche s'est révélée être une grande promotrice de la culture. En effet, en 1993, elle a signé au nom de la municipalité, un protocole d'entente avec le ministère de la Culture du Québec qui aboutira à la construction de la bibliothèque municipale. En 2017, le bâtiment a officiellement été renommée bibliothèque Lise-Lavallée-Lamarche pour honorer son héritage humain, social et culturel.

Le maire Sébastien Marcil souligne « le dévouement, l'engagement et l'intégrité de M<sup>me</sup> Lavallée Lamarche envers notre municipalité ont laissé une empreinte durable qui profite encore aujourd'hui à des milliers de familles et qui contribue directement à notre qualité de vie ».

La famille recevra les condoléances le samedi 23 août 2025 de 10 h à 14 h à la résidence funéraire J.D. Beauchamp de Saint-Roch-de-l'Achigan. Les funérailles auront lieu le jour même à 14 h, en l'église de Saint-Roch-de-l'Achigan, suivies de l'inhumation au cimetière du même lieu.

En guise de reconnaissance, la famille invite les personnes touchées à poser un geste de solidarité en effectuant un don à la Fondation pour la Santé du Nord de Lanaudière.



La bibliothèque Lise-Lavallée-Lamarche a été inaugurée le 1<sup>er</sup> octobre 2017.

Photo: gracieluseté

À l'occasion des funérailles, le drapeau de la Municipalité engagement et à l'empreinte durable qu'elle laisse dans sera mis en berne le 23 août prochain, en hommage à son notre histoire collective.



## Le mot du maire



SAINT-LIN-LAURENTIDES

L'été tire doucement à sa fin. On garde encore un peu de soleil, des soirées entre amis et des moments précieux en famille, mais déjà, l'air nous rappelle que septembre arrive à grands pas. C'est le temps de retrouver une routine, de voir nos jeunes reprendre le chemin de l'école avec leur énergie et leurs rêves plein la tête.

À tous nos élèves : soyez curieux, osez apprendre et n'ayez pas peur de vous tromper. L'éducation, ce n'est pas seulement des notes sur un bulletin, c'est une porte ouverte sur le monde. Chaque question posée, chaque livre lu, chaque effort fourni vous rapproche de la personne que vous souhaitez devenir. Et toute notre communauté est derrière vous pour vous encourager à persévérer.

Ce mois-ci, un pas important sera franchi pour l'avenir du savoir et de la culture à Saint-Lin-Laurentides. Le conseil municipal se prononcera sur le projet de nouvelle bibliothèque. Ce sera bien plus qu'un bâtiment; ce sera un lieu de rencontre, d'échange et d'inspiration. Un endroit pensé pour répondre aux besoins d'aujourd'hui et de demain, pour nos jeunes comme pour nos aînés.

Découvrez tous les événements de la Ville



Après l'incendie de 2018 et les années passées dans des locaux temporaires, il est temps de se doter d'un espace moderne, accueillant et ouvert sur toute la communauté.

Et en parlant de communauté, n'oublions pas que chaque rentrée est aussi l'occasion d'encourager nos commerçants locaux. Que ce soit pour les fournitures scolaires, pour partager un bon repas ou pour un simple café, acheter local, c'est investir dans des gens passionnés qui font vivre notre ville au quotidien.

En soutenant nos jeunes dans leurs études, nos commerçants dans leurs projets et, bientôt, en dotant notre ville d'une bibliothèque à la hauteur de nos ambitions, nous bâtissons ensemble une Saint-Lin-Laurentides plus forte, plus fière et tournée vers l'avenir.

**Bonne rentrée à toutes et à tous !**



> 1285742

# Sylvain Chevalier à la tête de la police

La Ville de Mascouche a annoncé la nomination de Sylvain Chevalier à titre de directeur du Service de police, et ce, à compter de décembre.

Laureen Peers | lpeers@medialo.ca

Cette annonce fait suite au départ prochain à la retraite de l'actuel chef, Jean-François Benoit, qui assumera la direction du service jusqu'en décembre. « Jean-François a été un exemple de rigueur et d'intégrité. Il a su transformer le service afin de le rendre encore plus proche et à l'écoute de la population », a déclaré le maire de Mascouche, Guillaume Tremblay.

Pour le remplacer, les élus ont adopté à l'unanimité le 7 juillet dernier la nomination de Sylvain Chevalier qui occupait le poste de directeur adjoint. Fort de plus de 30 ans d'expérience dans le milieu policier et détenteur d'une maîtrise en administration publique, il a œuvré pendant de nombreuses années au sein du Service de police de Laval, notamment à titre d'assistant directeur, avant de se joindre à l'équipe de Mascouche à l'automne 2021.

« M. Chevalier est un leader mobilisateur, engagé envers la communauté et profondément attaché aux valeurs de proximité et de prévention. Son expérience et sa connaissance du territoire en font un choix naturel pour assurer la continuité et l'évolution du Service de police », a ajouté le maire.

Pour le futur directeur, il s'agit d'un « immense honneur » que de prendre la direction du Service de police de Mascouche. « Je suis entouré d'une équipe composée de policières, de policiers et d'employés compétents et engagés. Chaque jour, ces femmes et ces hommes accomplissent un travail remarquable, guidés par des



Jasmin Savard, directeur général de Mascouche, Sylvain Chevalier et Guillaume Tremblay.

Photo Gracieuseté

valeurs d'intégrité, de respect et d'engagement » a exprimé Sylvain Chevalier.

Il tient aussi à préciser qu'avec son équipe, il compte poursuivre les efforts déployés dans la mise en œuvre du plan stratégique et faire vivre une police de proximité, centrée sur le dialogue, la collaboration et l'écoute des réalités

du milieu. Sa priorité demeure d'offrir à la population un service juste, humain et adapté, dans un environnement sécuritaire et respectueux.

Lors du conseil municipal, les élus ont également approuvé la nomination de Maxime St-Georges à titre de directeur adjoint, à compter de décembre.



Photo Gracieuseté

## Mascouche inaugure son nouveau parc

Ouvert depuis plusieurs semaines, le nouveau parc de l'avenue de la Gare à Mascouche a officiellement été inauguré le 11 août dernier.

Laureen Peers | lpeers@medialo.ca

Baptisé le parc des Boute-en-Train, ce nouveau parc situé au cœur du secteur de la Gare, dans le carrefour giratoire à la sortie de l'avenue de l'Esplanade, découle

d'un processus de consultations menées auprès des résidents du secteur et pendant lesquelles ils ont pu partager leurs besoins et priorités, ainsi que de choisir son nom.

« Ce nouveau parc est un lieu où petits et grands pourront se retrouver pour profiter de l'extérieur, se détendre et passer du bon temps en famille. Il reflète les idées et les besoins exprimés par les citoyens et s'inscrit dans notre

vision d'offrir des parcs modernes et accueillants partout à Mascouche », souligne le maire Guillaume Tremblay.

Réalisé au coût de 1,1M\$, le parc des Boute-en-Train comprend plusieurs jeux d'eau et un espace ombragé avec brumisateurs; des modules de jeux et d'hébertisme, ainsi qu'une balancelle; des bancs, chaises longues, tables à pique-nique et une fontaine à boire; des supports à vélo et une borne d'entretien.

# Dojo Fusion : une rentrée pleine d'énergie et de renouveau

Sur le chemin Gascon, à Terrebonne, un lieu hors du commun attire les regards : Dojo Fusion, un espace moderne et entièrement rénové où l'on peut pratiquer, sous un même toit, une étonnante diversité d'arts martiaux. Ici, le Kung Fu côtoie le Jiu Jitsu Brésilien, le Cardio Kick Boxe s'ajoute à l'offre, et les familles croisent des compétiteurs aguerris dans une ambiance à la fois dynamique et inclusive. Ce n'est pas qu'un dojo : c'est un carrefour d'expériences, un lieu où la passion du mouvement et de la discipline prend vie dans un cadre pensé pour le bien-être et la performance.



## 30 ans de présence à Terrebonne

Le lieu est rempli d'histoire alors que le dojo célébrera bientôt ses 30 ans à Terrebonne suite à sa fondation par André Quevillon en 1991 ! Connue à l'époque sous le nom du Studio Kyukai, l'endroit est devenu bien plus qu'un simple dojo d'entraînement, c'est devenu un lieu de rassemblement local pour les familles et les sportifs de la ville.

En 2019, un nouveau chapitre s'ouvre avec l'arrivée de Dave Massicotte, ceinture noire de Jiu Jitsu Brésilien (BJJ) et vétéran du Royal 22e Régiment. Son expertise en combat sans armes et son expérience militaire apportent une nouvelle dimension au dojo, qui devient alors Dojo Fusion.

Aujourd'hui, le dojo se transforme encore. Les murs fraîchement rénovés accueillent désormais un cours de Cardio Kick Boxe, pensé pour ceux qui veulent allier mise en forme et techniques de frappe. Les horaires ont été réorganisés pour mieux convenir aux familles, et l'ambiance, elle, reste fidèle à l'esprit du lieu : conviviale et motivante.

## Un lieu unique dédié aux arts martiaux

« Ce qui rend Dojo Fusion unique, c'est la diversité des disciplines et des entraîneurs », explique le propriétaire. « On peut y pratiquer le Kung Fu, le BJJ en Gi ou en no-Gi, et maintenant le Cardio Kick Boxe. Que l'on soit débutant, athlète ambitieux ou parent souhaitant partager une activité avec son enfant, chacun trouve sa place. »

Parmi les figures marquantes du dojo, Gabriel Beauchamps et Étienne Gagnon-Lewis incarnent cette passion des arts martiaux. Ceintures noires en Kung Fu, pratiquants de Jiu Jitsu, ils enseignent avec rigueur et bienveillance depuis plus de dix ans. Leur parcours inspire les jeunes et les moins jeunes à se dépasser, à croire en eux, et à persévérer.

Les compétitions ne sont pas en reste : plusieurs élèves du dojo participent régulièrement à des tournois au Québec et en Ontario, ramenant des médailles et surtout, une grande fierté collective.

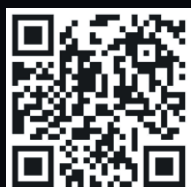
Et pour ceux qui souhaitent découvrir cet univers, le 24 août, de 10 h à 15 h, Dojo Fusion ouvre ses portes au public. Au programme : démonstrations, rencontres avec les entraîneurs et promotions exclusives pour la rentrée. Une occasion parfaite pour plonger dans l'univers des arts martiaux, sans pression, mais avec beaucoup de passion.



# ARTS MARTIAUX

## COURS DU MATIN AU SOIR.

JIU-JITSU  
KUNG FU  
CARDIO KICKBOXE



# DOJO FUSION

ARTS DE RUE

# Le festival CHAPÖ présente un beau programme

Le plus grand festival d'amuseurs de rue du Canada aura lieu cette année du 19 au 21 septembre à dans le Vieux-Mascouche avec plus de 100 performances gratuites.

Salle de rédaction | [redactionlarevue@medialo.ca](mailto:redactionlarevue@medialo.ca)

Cette année encore, la soirée d'ouverture du vendredi 19 septembre sera plus spectaculaire que les années précédentes et, pour faire face à la popularité croissante du festival, les plages horaires seront étendues. Pour débiter, Studio 360, Wacky Chad et Surprise Effect seront à la manœuvre. Dès 21h, Vincent C. enchantera les clients de l'Albatros avec un spectacle réservé aux 16 ans et plus.

Durant ces deux jours de festival, on pourra voir des artistes venus d'Australie (Satya Hoops), des États-Unis (Derek Derek) et plus globalement, des quatre coins du monde. Les Ramoneurs, le collectif Patins Libres, Marie Mikea et le Trio Cascadien représenteront fièrement le Québec à Mascouche.

## Un numéro spécial 275<sup>e</sup> anniversaire

Pour célébrer comme il se doit le 275<sup>e</sup> anniversaire de Mascouche, le spectacle «Le fil du Temps» verra l'artiste Guillo traverser la rue Sainte-Marie sur une slackline, et emmener le public dans un voyage dans l'histoire de la ville.



Photo CHAPÖ

Enfin, pour les plus jeunes et leurs parents, la zone familles aura quelque chose pour tout le monde. Hemma Lagades y réalisera de superbes fresques au sol, tandis que les visiteurs pourront participer à des ateliers de cirque, admirer des sculptures de ballons et repartir avec une caricature. Il sera également possible d'assister aux performances de Cirkana et de Yaya la Cowgirl du

Québec dans son spectacle qui mêle lasso, hula hoop et humour. Le dimanche, l'école de cirque du Québec présentera son spectacle Acr-o-Café.

Bien que l'accès au site soit gratuit, les festivaliers seront invités à encourager les artistes et donner au «cha-peau», comme le veut la tradition des amuseurs publics.

# Les artistes au cœur du Festival des Arts de Mascouche

Du 30 août au 1<sup>er</sup> septembre, le cœur de Mascouche battra au rythme de la créativité, avec plus de soixante exposants professionnels et émergents, des animations inédites et une pluie de bourses pour célébrer le talent local et régional.

Salle de rédaction | [redactionlarevue@medialo.ca](mailto:redactionlarevue@medialo.ca)

Le Rendez-vous du Festival des Arts de Mascouche, prévu du 30 août au 1<sup>er</sup> septembre, met les artistes à l'honneur à l'instar d'Éric Robitaille, un peintre originaire de Mascouche dont l'art «mêle abstraction et figures modernes».

De nombreuses animations auront lieu pendant ces trois jours. Par exemple, les exposants s'affronteront lors d'un «combat pictural» au cours duquel ils relèveront des défis de création imposés. Une bataille artistique qui promet selon les organisateurs du festival: «des moments intenses et une véritable explosion de créativité.»

Autres animations attendues pendant le Rendez-vous du Festival: la remise de plus de 6 000 \$ en bourses qui viendront récompenser la qualité des œuvres présentées lors du cocktail 5 à 7. «Les exposants et festivaliers pourront aussi participer à la 3<sup>e</sup> édition de la compétition ludique de création à partir d'objets hétéroclites, une expérience toujours très populaire. Une station libre de dessin d'après des taches de peinture sera également l'occasion pour les artistes et les visiteurs d'exercer leur créativité», ajoute encore le festival par voie de communiqué.

## Des activités pour les artistes de tout âge

Dans le cadre de son partenariat avec Demco en couleurs, des ateliers pratiques permettront aux participants de tester des produits de la marque. Ces sessions se tiendront le samedi 30 août au Centre d'art Desjardins et le



Les membres du conseil d'administration et des artistes locaux qui exposeront lors du Festival.

Photo Gracieuseté

dimanche sous le grand chapiteau de la Ville. Les enfants pourront quant à eux décorer un bandana souvenir qu'ils pourront garder avec eux.

Côté «éducatif» encore, trois classes de maîtres viendront compléter ces activités. Josée Lévesque partagera sa maîtrise de la peinture en texture, Yves Martin Allard explorera les secrets de la photographie numérique et Sylvie Coutu, historienne d'art et juge artistique, prodiguera des conseils pour constituer un dossier solide et percutant.

## Célébrer les 275 ans de Mascouche à travers l'art

Enfin, pour célébrer le 275<sup>e</sup> anniversaire de Mascouche, une exposition de masques géants en carton, déjà présentés lors du Festival Grande Tribu du 3 mai, s'installera au Pavillon du Grand-Coteau. Le public pourra voter pour

son masque favori, renforçant ainsi le lien entre la communauté et ses créateurs.

Pour fêter cet anniversaire unique, le Festival proposera aussi un «concours spécial» avec pour thème «Mascouche m'inspire».

Chaque exposant sera invité à imaginer une création inédite, exposée sous le chapiteau d'accueil. Une bourse de 500 \$ récompensera l'œuvre choisie par un jury composé de représentants de la Ville.

Au-delà des expositions et performances, un projet artistique sera réalisé très prochainement: la mise en couleurs des transformateurs d'Hydro-Québec transformés pour l'occasion en œuvres d'art urbaines.

## J'explore ma région

Notre Calendrier des événements recense des activités incontournables de la région pour les jours ou semaines à venir. Un guide pratique pour ceux qui souhaitent rester informés des rendez-vous à ne pas manquer. Vivez pleinement tout ce que la région a à offrir!



Photo Linda Boucher

### Pop ton été

L'édition 2025 du festival se clôturera au parc Philippe-Ville-neuve, dans le secteur La Plaine à Terrebonne avec les prestations de l'incomparable Marjo, le 21 août et de Sara Dufour le 22 août. Rappelons que l'événement est gratuit et accessible à tous.

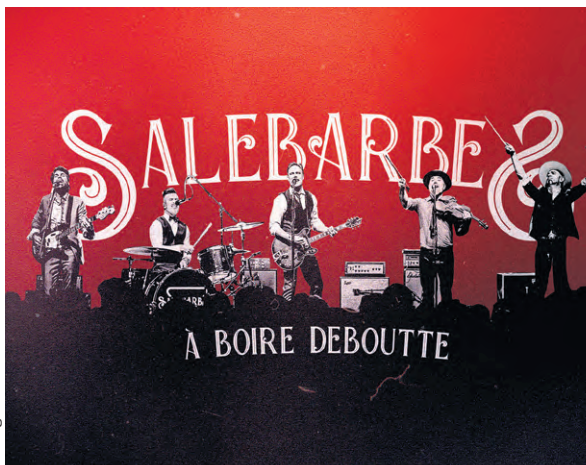


Photo gracieuseté

### Les Salebarbes à Mascouche

La Ville de Mascouche organise un grand rassemblement festif pour souligner officiellement son 275e anniversaire le 22 août prochain, sur le site de l'école Le Prélude. À 19 h 30, laissez-vous charmer par la voix chaleureuse de Cindy Bédard, artiste country, puis préparez-vous à chanter et danser au rythme du groupe Salebarbes à 21 h. L'animation de la soirée sera assurée par Pierre-Yves Lord, animateur et DJ à l'énergie contagieuse.



Photo Adobe Stock

### Ciné-parc rétro

Gloire aux années 1960 avec une soirée ciné-parc rétro à Saint-Roch-de-l'Achigan le 21 août, à 19h. Dans le stationnement de l'École secondaire de l'Achigan, vous êtes invités à passer une soirée pour revivre l'ambiance d'autrefois et savourer un film dans le confort de votre voiture.



Photo gracieuseté

### Spectacle de flamenco

Le spectacle de flamenco La rumba des fleurs aura lieu sur la place publique de Terrebonne le 22 août de 18h30 à 20h.

Votre journal  
**toujours gratuit**

LA REVUE

Plus de  
**180 points  
de dépôt**

**Trouvez votre journal**

**dans votre quartier à l'aide**

**de notre carte interactive**

MÉDIALO



## Babillard communautaire

### AMINATE

AMINATE vous invite à sa 16<sup>e</sup> assemblée générale annuelle qui se tiendra le mercredi 27 août 2025, à 17 h 30 h au Chalet du Parc St-Sacrement à Terrebonne.

### CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DES MOULINS

Il est temps de vous inscrire pour participer au programme P.I.E.D (gratuitement). Vous avez 65 ans et plus, vous aimeriez prévenir les chutes et désirez maintenir votre autonomie, ce programme est pour vous. D'une durée de 12 semaines, deux fois par semaine. Certaines conditions s'appliquent. Contactez le Centre d'action bénévole des Moulins au 450 964-9898, poste 221.

### FADOQ SAINT-LIN-LAURENTIDES

La rentrée se tiendra le 9 septembre 2025 à la salle L'Opale située rue St-Isidore à Saint-Lin-Laurentides. À cette occasion, un délicieux diner spaghetti sera offert aux membres actifs sur présentation de la carte de membre.

### HOMMES QUÉBEC

Hommes Québec est un organisme communautaire sans but lucratif. Si tu désires appartenir à un groupe de parole et d'écoute, composé de 6 à 10 hommes qui se réunissent régulièrement, à briser l'isolement, à te faire des amis; à parler de soi, de ton vécu, de ton ressenti en toute confidentialité, à partir d'un thème choisi par le groupe. Bienvenue particulièrement aux jeunes hommes de 18-35 ans, aux hommes provenant soit des communautés interculturelles et/ou LGBT. Nous joindre : 1 877 908-4545 poste 1.

### FADOQ SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN

Le club FADOQ Saint-Roch-de-l'Achigan annonce ses activités à venir. La marche aura lieu tous les lundis, à compter du 8 septembre de 10h à 11h. La danse en ligne sera organisée tous les mercredis, à compter du 17 septembre, de 13h à 14h30. Les séances de yoga seront proposées tous les jeudis, à compter du 18 septembre, de 10h à 11h. Tous les jeudis, à compter du 11 septembre, remue-méninges (13h30 à 15h30) et bingo, cartes jeux (13h30 à 16h). Informations: Monique Lacroix 450 588-3171.

### L'ASSOCIATION DES FAMILLES RICHARD

L'Association des familles Richard vous invite au grand rassemblement annuel qui se tiendra au Vieux Palais de Justice de l'Assomption, 255 rue Saint-Étienne à L'Assomption le dimanche 24 août 2025.

Apportez vos arbres généalogiques, photos anciennes et objets anciens. Nous soulignerons notre lauréat M.Philippe Richard, artiste-peintre, en plus d'une conférence par Nelson Tessier. Un repas chaud et une visite à pied de L'Assomption suivront l'assemblée générale du matin. Pour inscription et renseignements: Cécile Richard au [cecile40richard@hotmail.com](mailto:cecile40richard@hotmail.com) ou 418 871-9663.

### L'ASSOCIATION SCLÉROSE EN PLAQUES DE LANAUDIÈRE

Vous avez la SEP? Vous êtes un proche d'une personne ayant reçu ce diagnostic? L'Association sclérose en plaques de Lanaudière (ASEPL) vous offre plusieurs services, dont: une intervenante qui vous soutient et vous outille pour passer à travers les moments difficiles; des rencontres préparatoires pour faire une demande de soutien à domicile auprès du CISSS Lanaudière, et pour la réévaluation périodique; l'accompagnement chez le neurologue, car c'est parfois épuisant, et bien d'autres services. Contactez-nous pour en savoir davantage: Nord de Lanaudière: 450 753-5545. Sud de Lanaudière: 438 494-9900.

### CLUB DE PÉTANQUE LES HO! HO!

Le Club de pétanque les Ho! Ho! invite les amateurs de pétanque à venir jouer les mardis soir jusqu'au 26 août au 1447, rue Garden, à Mascouche. Info: Gilbert Bouchard au 450 824-7967 ou 450 477-0967 ou Thérèse Couture au 450 477-5416.

### CERCLE DE FERMIFIÈRES DE SAINT-LIN-LAURENTIDES

Le local du Cercle de Fermières St-Lin Laurentides sera fermé pour l'été. Nous serons de retour tous les mercredis à partir du 10 septembre 2025 de 9 heures à 14 heures au 960 9<sup>e</sup> avenue (pavillon Desjardins). Pour plus d'informations, appelez Diane Dubois au 438 504-7435.

### L'ACCORDERIE LES MOULINS

Vous êtes citoyen de Mascouche ou Terrebonne et souhaitez partager vos compétences tout en bénéficiant des talents de vos voisins? L'Accorderie Les Moulins vous permet d'échanger des services sur la base de vos savoir-faire avec le temps comme monnaie d'échange. Qu'il s'agisse de menus travaux, garde d'animaux, aide informatique ou autre, chaque échange est une opportunité. Inscrivez-vous dès aujourd'hui et devenez AccordeurE! La prochaine séance aura lieu le 21 août à 19 h, au 2 500 boul. de Mascouche à Mascouche. Passez par le côté jusqu'en arrière. Informations: 450 325-2500 (boîte vocale) ou [les.moulins@accorderie.ca](mailto:les.moulins@accorderie.ca) (courriel). Inscriptions: <https://forms.gle/YeJTdQDPZDQpMwVS9>

Annoncez gratuitement vos événements communautaires en écrivant à [redactionlarevue@medialo.ca](mailto:redactionlarevue@medialo.ca), au plus tard avant midi, le vendredi de la semaine précédant la semaine de votre événement.



## Centre de l'Auto J.R. inc.

### SPÉCIALITÉS

Mécanique générale  
Mise au point / Freins / Pneus  
Alignement



Jean-François Robitaille **450.471.3477**  
**844 Léon-Martel, Terrebonne, J6W 2K3**



38<sup>E</sup> ÉDITION

24 AU 30 AOÛT  
2025

REPENTIGNY  
INTERNATIONAUX  
DE TENNIS JUNIOR



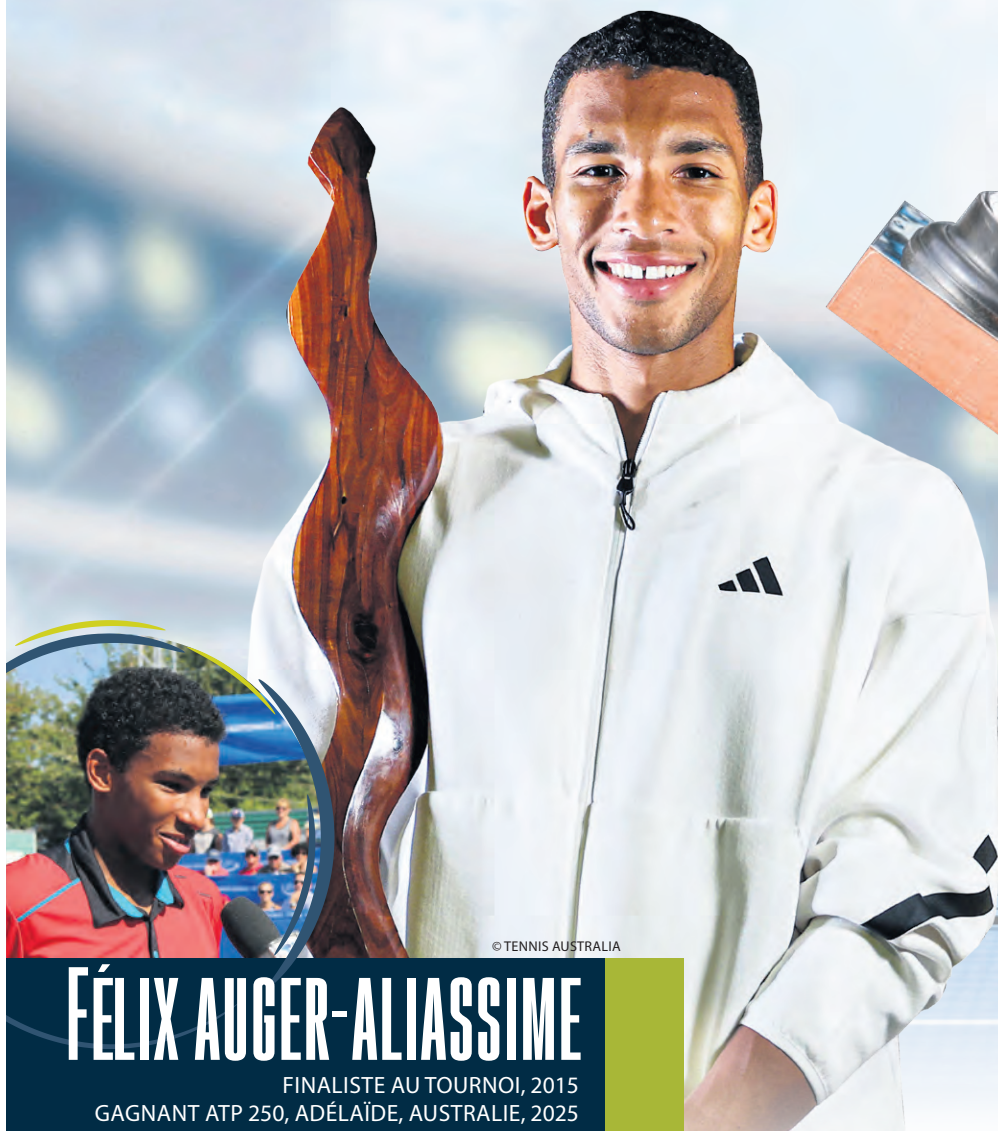
ADMISSION GÉNÉRALE

GRATUITE



présenté par  
Grenier BMW

REPENTIGNY  
LES A LANCÉS!



© TENNIS AUSTRALIA

FÉLIX AUGER-ALIASSIME

FINALISTE AU TOURNOI, 2015  
GAGNANT ATP 250, ADÉLAÏDE, AUSTRALIE, 2025



© TENNIS SIDORJAK

IGA SWIATEK

GAGNANTE AU TOURNOI, 2016  
GAGNANTE ROLAND-GARROS, PARIS, FRANCE, 2024

f ITJR.CA



# Le tournoi d'un club en pleine expansion

Alors que l'édition 2025, du tournoi Le National a rassemblé, du 8 au 10 août, plus de 100 équipes, l'Union Lanaudière Sud s'affirme de plus en plus comme un pilier du soccer provincial. Né d'une fusion entre plusieurs clubs du sud de la région, il est aujourd'hui le plus grand club de soccer de Lanaudière et multiplie les initiatives pour faire rayonner ce sport.

Julien Tilmant | jtilmant@medialo.ca

Du 8 au 10 août 2025, s'est déroulé, sur l'ensemble des terrains en gazon synthétique de Terrebonne, Mascouche et Repentigny, l'un des plus importants tournois de soccer du Québec. Et pour cause, Le National dont le club fête cette année la 31<sup>e</sup> édition (la 4<sup>e</sup> depuis la création de l'Union Lanaudière Sud) a rassemblé 104 équipes venues de l'ensemble de la province.

«Chaque équipe se déplace avec une vingtaine de joueurs, donc il y a entre 1800 et 2000 jeunes qui viennent sur notre territoire pour participer à ce tournoi, explique fièrement le président Eric Lepage. Sans compter les familles et accompagnateurs». Des déplacements qui se font depuis la grande région de Montréal, mais aussi de la région de Québec et de l'Ontario et même de l'Abitibi-Témiscamingue. «Si tu combines les deux tournois, à savoir le National pour les plus de 13 ans en août et celui de septembre pour les plus petits ça fait plus de 200 équipes inscrites», continue Kevin Mendes Duarte, le directeur exécutif du club.

## Une organisation millimétrée

Avec une telle popularité, le National exige une organisation hors pair. En effet, au-delà de tous les préparatifs en amonts, le tournoi doit se dérouler sans faille. Ainsi, les équipes sont réparties selon leur catégorie d'âge puis divisées en trois niveaux. Une fois en groupe, chaque équipe joue un minimum de trois matchs. «Par exemple, s'il y a douze équipes, il y aura trois poules de quatre, puis des demi-finales, puis une finale par catégorie et niveau», détaille le directeur. À chaque rencontre, un joueur du match a été désigné et a reçu un prix.

Mais les tournois organisés par le club ne sont pas que des compétitions, c'est avant tout un esprit, un moment de réjouissance autour d'une même passion: le soccer. «Le festival prévu pour les moins de 12 ans, les 13 et 14 septembre 2025, a plus des allures de fêtes que de tournoi sportif, avec des jeux gonflables par exemple», ajoute Kevin Mendes Duarte.

**«C'est le sport le plus pratiqué au Québec, même plus que le hockey.»**

- Kevin Mendes Duarte

Et si l'esprit festif fait partie de l'ADN du club, l'inclusion et la diversité aussi. Eric Lepage insiste: «Ce club, comme ce tournoi, restera toujours autant féminin que masculin. C'est quelque chose auquel on tient énormément. C'est même pour nous une priorité d'équilibrer, car c'est dans nos valeurs profondes.»

## L'un des clubs les plus importants de la région

Dans la vie du club, la tenue du tournoi Le National n'est que la partie visible d'un projet plus vaste amorcé en 2019. Cette année-là, les clubs de soccer de Terrebonne, Repentigny et Mascouche entament un processus de regroupement qui aboutira à la création de l'Union Lanaudière Sud. «Depuis cette date, il n'y a plus qu'un seul club pour les trois villes», rappelle le président.



Photo Gracieuseté

Rapidement, les clubs de La Plaine et de Charlemagne rejoignent aussi la nouvelle entité. «C'était le même processus», précise-t-il.

Ce rapprochement, motivé par des années de collaborations entre équipes seniors et tournois conjoints, a permis de centraliser les efforts et d'augmenter l'accès au sport pour tous les jeunes du territoire. «Mis bout à bout, tous ces partenariats entre les clubs nous ont poussés à créer une seule et unique structure. Elle est devenue l'une des plus importantes de la province», résume le président.

Aujourd'hui, l'Union Lanaudière Sud regroupe plus de 6000 licenciés, filles comme garçons, de 4 ans jusqu'au niveau senior. Kevin Mendes Duarte souligne encore: «Le nombre de joueurs qui disposent d'une licence de soccer au Canada, c'est moins d'un million, et 200 000 juste au Québec. Alors, avec 6000 licenciés, nous rencontrons un vrai succès.» Ce dynamisme reflète aussi

la popularité du sport. «C'est le sport le plus pratiqué au Québec, même plus que le hockey.»

## Une reconnaissance nationale méritée

En octobre 2024, le club a même obtenu la reconnaissance nationale de Canada Soccer, point culminant d'un travail de fond entamé dès la fusion. «Le Programme de reconnaissance des clubs a été lancé par Canada Soccer en 2017», explique Kevin Mendes Duarte. L'Union Lanaudière Sud a d'abord été reconnue comme club régional, avant d'accéder au niveau provincial, puis au niveau national.

«Plus ton club monte de niveaux, plus les exigences sont élevées et évaluées sur le terrain, lors des entraînements, d'un point de vue technique... et aussi d'un point de vue administratif et de gouvernance», précise-t-il. Cette reconnaissance donne accès à des compétitions majeures, mais vient aussi récompenser le travail réalisé au quotidien par les équipes d'un club qui a encore de beaux jours et de belles victoires devant lui.

# 275

MASCOUCHE



Animation : Pierre-Yves Lord

## Évènement anniversaire

### Site de l'école Le Prélude

### 22 août dès 18 h



Présenté par  
**MONTONI**



# Josh-Duc Nteziryayo reçoit une bourse de 2000 \$

Le CF Montréal et la Fondation Aléo ont remis quatre bourses à de jeunes joueurs de soccer au futur prometteur lors du match du 16 août au Stade Saputo, totalisant 10 000 \$ en bourses et services pour ces étudiants-athlètes.

Laureen Peers | lpeers@medialo.ca

Parmi les quatre récipiendaires, on retrouve le Mascouchois Josh-Duc Nteziryayo qui évolue comme défenseur avec l'Académie CF Montréal. Âgé de 16 ans, il étudie en 5<sup>e</sup> secondaire au Collège Reine-Marie et aimerait poursuivre des études en médecine. À noter qu'il s'agit d'une première bourse CF Montréal et Fondation Aléo pour le joueur de soccer.

« Nous sommes extrêmement fiers des joueurs et joueuses inscrits à nos programmes, a déclaré le président et chef de la direction du CF Montréal Gabriel Gervais, affirme Gabriel Gervais, président et chef de la direction du CF Montréal. En collaboration avec Aléo, nous avons pour ambition d'être un moteur de rêves pour les jeunes de la province, mais nous souhaitons aussi contribuer à leur développement par la remise de bourses. »

Les joueuses Charlotte Baptista et Malorie Tremblay ainsi que les joueurs Gabriel Hoffmeister Pandolfo et Josh-Duc Nteziryayo ont été invités au centre du terrain au Stade Saputo. Ils ont reçu leur bourse des mains du président et chef de la direction du CF Montréal, Gabriel Gervais, et de Marie-Eve Desrochers, directrice du développement philanthropique à la Fondation Aléo. « Nous partageons des valeurs communes avec le CF Montréal. Les joueurs sont des modèles pour les jeunes qui pratiquent le même



Photo Sportcom

sport et le club est une inspiration par son engagement à redonner à la communauté. Le CF Montréal est un incontournable de l'écosystème sportif montréalais et québécois et c'est un privilège pour nous de faire équipe!

Ce soutien permet d'offrir des bourses indispensables et de déployer des services à vie par l'équipe de la Fondation », a ajouté Patricia Demers, directrice générale de la Fondation Aléo.

## LA PRESSE TOURISTIQUE

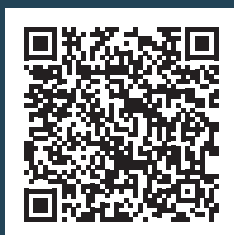
EXPLORER | BOUGER | SAVOURER

Votre guide d'escapades et de découvertes

### Les zecs : des territoires sauvages à découvrir

Les zecs (zones d'exploitation contrôlée) sont des territoires parfaits pour les amateurs de vraie nature. Découvrez-en plus particulièrement quatre dans cet article.

Lire la suite de l'article sur notre site



[www.lapresstouristique.ca](http://www.lapresstouristique.ca)

MÉDIALO

Photo - Réseau Zec



>1297350

## MOTS CROISÉS

### HORIZONTALEMENT

- Liberté de langage.
- Reprend — Lieu destiné à la reproduction de la race équine.
- Haine — Ancienne capitale du Brésil.
- À moi — Insecte coléoptère.
- Dessin fini — Halo.
- Vieille note — Vallée fluviale envahie par la mer — Faire son nid.
- Fromage — Exprimés.
- Repos — Songes.
- Greffer — Substance qui sert à lier.
- Retentissante.
- En Gaspésie — Prendre pour modèle.
- Provision — Pousse en Afrique.

### VERTICALEMENT

- Visage d'enfant — Praséodyme.
- Prénom de Descartes — Légèrement colorée.
- Aromatisé — Futé.
- Substantif — Le fait d'être là.
- Pépiement d'oiseau — Sélectionner.
- Suite de détonations.
- Mauvaise humeur — S'égosille.
- Mère de Zeus — Grand espace intérieur vitré.
- À cet endroit — Geste de respect.
- Bavure — Opération commerciale.
- Musique populaire algérienne — Diriger.
- Appareil de détection — Mesure du bois.



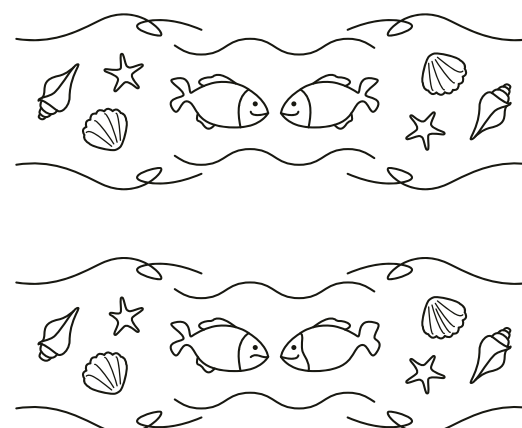
## SUDOKU

**Les règles du jeu :** Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider.

6						1		
		7					8	
							7	3
	7				4		3	
		9		5				4
					3	8		
		5			8		2	
	8				2	9	4	
	2	6	1	4	7			

## LES DIFFÉRENCES

Trouve les 7 différences entre ce deux dessins



> JEUX 20 AOÛT



## Robert Gareau - Astrologue

**Cette semaine,** la Lune transite les signes suivants; Lion, Vierge et Balance. Le Soleil arrive justement chez la travaillante Vierge le 22, alors que le temps des récoltes arrive. Et nouvelle Lune sera là aussi, le 23. Le temps du ménage approche, alors que Saturne revient en Poissons à la fête du Travail. Le soleil se couche plus tôt, la rentrée est proche. On va manger nos derniers blés d'Inde. Et on va se coller sur ceux qu'on aime...

**BÉLIER**  
21 mars  
au 20 avril



Vous vivrez une aventure étonnante en amour. Les célibataires feront certainement une rencontre alors que les autres verront leur compagnon autrement. Il y en a qui resteront seuls, comme s'ils étaient mis en réserve, pour plus tard. Et un enfant s'en vient. Pour le moment, il dérive parmi les étoiles. Et les aurores boréales. Mais l'alerte va sonner bientôt, il arrive !

**TAUREAU**  
21 avril  
au 20 mai



Vous penserez à des murs en bois, de belles planches. Ou des tapis en jute, un peu rugueux. Avec des motifs campagnards. Il y aura du nouveau bientôt, du côté du logis. Vous reviendrez aux origines, quand vous ne vous cassiez pas la tête avec des histoires trop folles. Vous y serez guidé, le chemin apparaîtra soudainement. Vos ancêtres veillent. Vos parents.

**GÉMEAUX**  
21 mai  
au 21 juin



Vous réaliserez qu'un de vos voisins aime bien rire. Souvent de vous, et il ne s'en prive pas. C'est la preuve qu'il s'intéresse à vous. Il veut peut-être se rapprocher, ça ferait un bon ami. Vous penserez à votre voyage. Au moyen de le simplifier. Bien que vous découvrirez une route bientôt, avec de nouveaux paysages. La marche vous ferait du bien. En vous calmant.

**CANCER**  
22 juin  
au 22 juillet



Tiens! Tiens! Vous réaliserez que vous êtes plus riche que vous le pensiez. Vous avez des choses qui font plus d'envieux que vous ne l'auriez cru. Comme une bonne santé, une taille mince. Ou le dédain de la cigarette, qui coûte si cher. Vous voudrez aussi vous stabiliser en quelque part, ne plus courir comme une poule pas de tête. Plantez donc un arbre ! Ou un projet !

**LION**  
23 juillet  
au 23 août



Vous rayonnez, vous êtes bien. Pas besoin des autres pour savoir qui vous êtes et ce que vous valez. Or, il est temps de réaliser un projet qui vous attire. Les choses iront vite dès que vous ferez les premiers pas, même si vos lacets sont mal attachés. Et évitez d'en parler aux autres, ils en seraient jaloux ou peureux, en faisant tout pour vous nuire. Ou ne pas vous perdre.

**VERGE**  
24 août au  
23 septembre



Ben oui, Saturne revient encore en face de chez vous, avec ses dents croches ! Jusqu'au 13 février. Vous aurez donc une bonne raison de fêter la Saint-Valentin, lorsqu'il s'éclipsera. Enfin, vous méditez encore sur vos relations. Ou l'une d'entre elles. Soit qu'elle s'étiole. Ou au contraire elle grandit, à force de vouloir l'améliorer. Proposition de travail sérieuse aussi.

**BALANCE**  
24 septembre  
au 23 octobre



Un ami se rapproche. Et il devient indispensable. Surtout le soir, lorsque vous veillez près du Franklin, avec votre tisane favorite. Il y en a un autre qui garde sa distance et qui saura vous aider le moment venu. Parce que vous partagez le même idéal d'indépendance. Et ménagéz donc votre monture Lone Ranger, la route est encore longue et bonne devant vous !

**SCORPION**  
24 octobre  
au 22 novembre



Il semblerait qu'on pense à vous pour un poste précis au travail, où vous feriez merveille. Ce ne sera plus long. Vous devrez aussi aider un proche, un parent, qui devient de plus en plus vulnérable. Faites-le en pensant comment vous-même aimeriez être traité à cet égard. Et prenez le temps de cuisiner, de bien nourrir votre corps. En évitant le chimique, le plastique.

**SAGITTAIRE**  
23 novembre  
au 21 décembre



Vous vivrez une grande aventure bientôt, en partant vers une destination antique. Où il n'y a pas de clinquant, de tonitruant. Un endroit qui a déjà inspiré des poètes. Comme Pindare. Ou Marc-Aurèle. Vous partirez peut-être seul, mais des compagnons apparaîtront pour marcher avec vous. Il est donc temps d'ouvrir la porte et de déguerpier. Dehors ! Allez vivre votre vie !

**CAPRICORNE**  
22 décembre  
au 20 janvier



Les changements arrivent même si on ne les veut pas. Car ils nourrissent la vie et retardent notre départ. Ils nous forcent à marcher, même si on grince des dents en même temps. On finit toujours par en rire, on aura eu peur pour rien. Vous arriverez à un autre niveau bientôt, vous réussirez à vous adapter. Et en profiter. Et une question de fric vous énervera moins.

**VERSEAU**  
21 janvier  
au 18 février



Vous êtes indépendant, votre esprit est libre. Il voyage dans l'espace, rien ne le retient. Aussi, quand vous décidez d'accompagner quelqu'un, vous ne le faites pas à la légère. Une histoire va survenir bientôt de ce côté. Soit vous quitterez quelqu'un qui, manifestement, ne vous mérite pas. Soit vous croiserez un être qui vous est destiné. Vous le saurez au premier regard.

**POISSONS**  
19 février  
au 20 mars



Ben oui ! Saturne revient ! Jusqu'au 13 février. Encore du sérieux en perspective. Un peu trop même. Heureusement vous fêterez son départ à la toute rouge Saint-Valentin. Vous devrez donc reprendre une tâche pas tout à fait achevée. Du ménage ? Ou de la discipline, pour être plus en forme ? Moins de sucre, d'alcool... Ou jeter sans remords vos vieilleries.

# Avis

## 205 Logement / app. à louer

STUDIO, ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN, chauffé/éclairé, semi meublé. 514-827-9011.

## 413 Massages

ESPACEEST.CA MASSAGES SPAS PERSONNEL FÉMININ 577-A NOTRE DAME REPENTIGNY 450-932-7990

450-668-3070. 7 jours. Bon massage. Sainte-Anne-des-Plaines. Près autoroute 640/335 Nord. Reçu

## 442 Construction, rénovation, réparation

! ENTREPRENEUR en finition de ciment, béton, joints de brique, crépi, fissures, balcons et trottoirs, réparation de fondation. Travaux professionnels. 30 ans d'expérience. R.B.Q. : 5785-0778-01, Christian 514-972-7709

## 442 Construction, rénovation, réparation

EXPERT PATIO PISCINE SÉCURITAIRE, terrasse, pergola, rampe, estimation gratuite, assurance, RBQ:5635-0317-01. Facebook/Passion-Réno. 514-583-2769.

CRÉPI / ACRYLIQUE / RÉPARATION. Financement disponible. 514-246-2327

## 605 Emplois divers

BARMAID de jour ou de soir très mature à St-Roch-de-L'Achigan. 514-827-9011.

## 985 Autos à vendre

FORD ESCAPE 2015 4WD 9500\$ Rapport CARFAX 514-663-2752

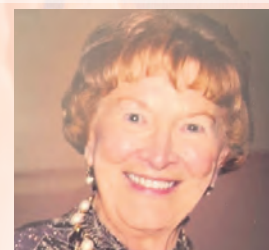
## AVIS : CLÔTURE D'INVENTAIRE DE LA SUCCESSION DE FEU IRÈNE DUBORD

Avis est donné, conformément au Code civil de la Province de Québec, de la clôture de l'inventaire de la succession de Irène Dubord en son vivant domiciliée au 751 Marcel de La Sablonnière, Terrebonne (Québec), J6Y 0M4 et décédée le 2 mai 2024 à Terrebonne. Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt au 13 Chemin du Richelieu, Saint-Basile Legrand (Québec) J3N 1M4.

Avis donné à Saint-Basile Legrand le 15 août 2025 par Micheline Boutin, liquidatrice.

>1301055

## Avis de décès



## THÉRÈSE COUSINEAU

>1301234

C'est avec une profonde tristesse que nous annonçons le décès de Thérèse Cousineau, une femme généreuse, née le 6 octobre 1930 à Montréal. Elle nous a quitté le 28 juillet 2025, à l'âge de 94 ans.

Épouse de feu Roger Beauchamp, elle laisse dans le deuil ses enfants Danielle(René), Suzanne(Michel), Johanne et Charle(Line), ses petits-enfants Catherine(Mikaël), Natacha (Jayson) et Zachary, ainsi que ses arrière-petits-enfants Mathilda et Dahlia. Elle manquera également à plusieurs autres parents et amis.

Le service funéraire aura lieu en l'Église St-Louis-de-France, Terrebonne ce 22 août 2025. Les condoléances commenceront dès 14h suivie par les funérailles à 15h.

Résidente de Terrebonne, Thérèse Cousineau restera dans les mémoires pour sa nature généreuse et les souvenirs précieux qu'elle laisse derrière elle.

### MINI ENTREPÔTS PUBLICS À LOUER

CHAUFFÉS - SÉCURITAIRES  
ESPACES EXTÉRIEURS DISPONIBLES

3350 rue de la Gare, Mascouche (sortie 44 de la 640)  
ENTREPOSAGE S.A.R.L. 450 966-1466  
>1214932



## AVIS PUBLIC

### SELON L'ARTICLE 110.3 DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME

AVIS est, par les présentes, que le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a adopté, lors de sa séance tenue le 15 avril 2025, le règlement suivant :

**Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 1011, afin d'assurer sa concordance au règlement 97-33R-21 modifiant le schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins en apportant une modification au secteur « À prédominance industrielle » visant le secteur « 640 Sud » et en modifiant les travaux assujettis portant sur la construction de bâtiments principaux remplaçant les bâtiments démolis**

**QUE** la MRC Les Moulins a approuvé le règlement numéro 1011-004 le 21 mai 2025 et a également émis un certificat de conformité pour ce règlement.

**QUE** ledit règlement est entré en vigueur le 22 mai 2025, soit à la date de l'émission du certificat de conformité par la MRC Les Moulins.

#### OBJET DU RÈGLEMENT

L'objet du règlement numéro 1011-004 vise à modifier le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de la Ville de Terrebonne, afin de le rendre conforme au Règlement numéro 97-33R-21 modifiant le règlement numéro 97-33R relatif au schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins, afin de modifier l'affectation d'une partie du site des étangs aérés de Terrebonne dans le but d'y permettre des activités industrielles.

#### RÉSUMÉ DU RÈGLEMENT

La MRC Les Moulins a adopté le règlement suivant :

- Règlement numéro 97-33R-21 modifiant le règlement numéro 97-33R relatif au schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins, afin de modifier l'affectation d'une partie du site des étangs aérés de Terrebonne dans le but d'y permettre des activités industrielles.

Le règlement numéro 1011-004 vise à apporter les modifications suivantes au Règlement numéro 1011 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale la Ville de Terrebonne, afin de le rendre conforme au règlement numéro 97-33R-21 adopté par la MRC Les Moulins :

- Modification des travaux assujettis portant sur la construction de bâtiments principaux remplaçant les bâtiments démolis ;
- Agrandissement des limites de la carte « à prédominance industrielle » visant le secteur « 640 sud » ;
- Agrandissement des limites de la carte « plan général des secteurs d'application des PIIA ».

Le règlement ainsi que l'illustration de ces parties de territoire peuvent être consultés au bureau du greffier situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste à Terrebonne, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Le présent avis est publié sur le site Internet de la Ville de Terrebonne et dans le journal *La Revue*. La date de publication de l'avis sur le site Internet de la Ville prévaut sur la date de publication dans le journal *La Revue*.

>1301059



## AVIS PUBLIC SELON L'ARTICLE 110.3 DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME

>1301240

AVIS est, par les présentes, que le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a adopté, lors de sa séance tenue le 15 avril 2025, le règlement suivant :

**Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 1000 afin d'assurer sa concordance au règlement 97-33R-21 modifiant le schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins, notamment en réduisant l'aire d'affectation Usages contraignants et en agrandissant l'aire d'affectation Industrielle au sud de l'autoroute 640 près du boulevard Urbanova sur le lot 2 921 505 du cadastre du Québec**

**QUE** la MRC Les Moulins a approuvé le règlement numéro 1000-038 le 21 mai 2025 et a également émis un certificat de conformité pour ce règlement.

**QUE** ledit règlement est entré en vigueur le 22 mai 2025, soit à la date de l'émission du certificat de conformité par la MRC Les Moulins.

#### OBJET DU RÈGLEMENT

L'objet du règlement numéro 1000-038 vise à modifier le plan d'urbanisme de la Ville de Terrebonne, afin de le rendre conforme au Règlement numéro 97-33R-21 modifiant le règlement numéro 97-33R relatif au schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins, afin de modifier l'affectation d'une partie du site des étangs aérés de Terrebonne dans le but d'y permettre des activités industrielles.

#### RÉSUMÉ DU RÈGLEMENT

La MRC Les Moulins a adopté le règlement suivant :

- Règlement numéro 97-33R-21 modifiant le règlement numéro 97-33R relatif au schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins, afin de modifier l'affectation d'une partie du site des étangs aérés de Terrebonne dans le but d'y permettre des activités industrielles.


Le règlement numéro 1000-038 vise à apporter les modifications suivantes au Règlement numéro 1000 sur le plan d'urbanisme de la Ville de Terrebonne, afin de le rendre conforme au règlement numéro 97-33R-21 adopté par la MRC Les Moulins :

- Modifier le plan « Aires d'affectation du sol » ;
- Modifier le plan 10 « Intérêts et contraintes ».

Le règlement ainsi que l'illustration de ces parties de territoire peuvent être consultés au bureau du greffier situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste à Terrebonne, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Le présent avis est publié sur le site Internet de la Ville de Terrebonne et dans le journal *La Revue*. La date de publication de l'avis sur le site Internet de la Ville prévaut sur la date de publication dans le journal *La Revue*.






**AVIS DE CONVOCATION**  
**À UNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES DE LA PERSONNE MORALE**  
**CENTRE SPORTIF**  
**ST-LIN-LAURENTIDES INC.**

À tous les membres

PRENEZ AVIS qu'une assemblée générale des membres de la personne morale CENTRE SPORTIF ST-LIN-LAURENTIDES INC. sera tenue au Pavillon Beaudoin, situé au 704, rue Saint-Isidore, en la ville de Saint-Lin-Laurentides, le 2 septembre 2025 à 19 heure, et ce aux fins de :

- Adoption des états financiers pour l'exercice se terminant au 31 décembre 2024,

Jessie Rhéaume, secrétaire



**APPELS D'OFFRES PUBLICS**

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour le ou les appel(s) d'offres indiqué(s) plus bas. Les documents complets pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866-669-7326, à partir du 20 août 2025. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payables à ce dernier.

N° D'APPEL D'OFFRES ET TITRE	DATE ET HEURE D'OUVERTURE
SA25-9080 Entretien de l'éclairage public et des feux de circulation	9 septembre 2025, 11 h 01

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction des finances et de l'approvisionnement au 513, montée Masson Sud, Terrebonne, J6W 2Z2, au plus tard 11 h 00**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 15 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h 30 à 12 h 00 le vendredi. Les soumissions proposées devront satisfaire aux exigences des documents d'appel d'offres.

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addendas le cas échéant, reliés à cet ou ces appel(s) d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 20 août 2025.

Nathalie Savard  
 Chef de section - Approvisionnement – Direction des finances et de l'approvisionnement  
[soumissions@ville.terrebonne.qc.ca](mailto:soumissions@ville.terrebonne.qc.ca)

**Espace détente**

**SOLUTIONS**


**MOTS CROISÉS**

1	F	R	A	N	C	P	A	R	L	E	R	■
2	R	E	N	O	U	E	■	H	A	R	A	S
3	I	N	I	M	I	T	I	E	■	R	I	O
4	M	E	S	■	C	A	R	A	B	E	■	N
5	O	■	E	P	U	R	E	■	A	U	R	A
6	U	T	■	R	I	A	■	A	I	R	E	R
7	S	E	R	E	■	D	I	T	S	■	G	■
8	S	I	E	S	T	E	■	R	E	V	E	S
9	E	N	T	E	R	■	C	I	M	E	N	T
10	■	T	O	N	I	T	R	U	A	N	T	E
11	P	E	R	C	E	■	I	M	I	T	E	R
12	R	E	S	E	R	V	E	■	N	E	R	E

**SUDOKU**

6	4	8	3	7	5	1	9	2
3	5	7	2	1	9	4	8	6
1	9	2	4	8	6	5	7	3
8	7	1	6	9	4	2	3	5
2	3	9	8	5	1	7	6	4
5	6	4	7	2	3	8	1	9
4	1	5	9	3	8	6	2	7
7	8	3	5	6	2	9	4	1
9	2	6	1	4	7	3	5	8

>SOLUTIONS-2024



**AVIS PUBLIC SELON L'ARTICLE 110.3 DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME**

AVIS est, par les présentes, que le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a adopté, lors de sa séance tenue le 15 avril 2025, le règlement suivant :

**Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 1001, afin d'assurer sa concordance au règlement 97-33R-21 modifiant le schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins en agrandissant les limites de la zone 8763-62, à même une partie de la zone 8662-71, au sud de l'autoroute 640 près du boulevard Urbanova**

**QUE** la MRC Les Moulins a approuvé le règlement numéro 1001-369 le 21 mai 2025 et a également émis un certificat de conformité pour ce règlement.

**QUE** ledit règlement est entré en vigueur le 22 mai 2025, soit à la date de l'émission du certificat de conformité par la MRC Les Moulins.

**OBJET DU RÈGLEMENT**

L'objet du règlement numéro 1001-369 vise à modifier le règlement de zonage de la Ville de Terrebonne, afin de le rendre conforme au Règlement numéro 97-33R-21 modifiant le règlement numéro 97-33R relatif au schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins, afin de modifier l'affectation d'une partie du site des étangs aérés de Terrebonne dans le but d'y permettre des activités industrielles.

**RÉSUMÉ DU RÈGLEMENT**

La MRC Les Moulins a adopté le règlement suivant :

- Règlement numéro 97-33R-21 modifiant le règlement numéro 97-33R relatif au schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins, afin de modifier l'affectation d'une partie du site des étangs aérés de Terrebonne dans le but d'y permettre des activités industrielles.

Le règlement numéro 1001-369 vise à apporter les modifications suivantes au Règlement numéro 1001 sur le zonage la Ville de Terrebonne, afin de le rendre conforme au règlement numéro 97-33R-21 adopté par la MRC Les Moulins :

- Agrandissement des limites de la zone 8763-62 ;
- Modification de la grille des usages et des normes de la zone 8763-62;
- Modification de la cartographie des secteurs de contraintes.

Le règlement ainsi que l'illustration de ces parties de territoire peuvent être consultés au bureau du greffier situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste à Terrebonne, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Le présent avis est publié sur le site Internet de la Ville de Terrebonne et dans le journal La Revue. La date de publication de l'avis sur le site Internet de la Ville prévaut sur la date de publication dans le journal La Revue.

**AVIS PUBLIC**

**Conseil du patrimoine culturel du Québec**

**Consultation publique**  
**Projet de déclaration du site patrimonial du Vieux-Terrebonne**

Partagez votre opinion en ligne, par écrit ou en participant à l'audience publique qui se tiendra le 10 septembre 2025 à 18 h 30 à l'amphithéâtre du collège Saint-Sacrement.

Plus d'information : [www.cpcq.gouv.qc.ca](http://www.cpcq.gouv.qc.ca) ou 418 643-8378 (sans frais 1 844 701-0912)



Sylvain Lizotte 2022, © Ministère de la Culture et des Communications

Québec

# ZONE CIRCULAIRES

## J'ÉCONOMISE PRÈS DE CHEZ NOUS



Profitez d'une tonne de promotions et offres locales



# LA REVUE

fier partenaire de

**rabaischocs.com**  
Achetez • Économisez • Profitez



Pour profiter  
des rabais



**Alexia café & crêpes**  
Mascouche

**Chèque-cadeau**

Obtenez **25 \$** | Payez **17<sup>50</sup> \$**

**Chocolato**  
Vieux-Terrebonne  
Vieux-Terrebonne

**Chèque-cadeau**

Obtenez **10 \$** | Payez **7 \$**



**Hôtel Imperia**  
Terrebonne  
Terrebonne

**Chèque-cadeau**

Obtenez **100 \$** | Payez **50 \$**

**L'Alternative Clinique**  
Hygiène Dentaire

Mascouche

**Chèque-cadeau**

Obtenez **100 \$** | Payez **80 \$**





# Une rentrée réussie

commence chez

# JC Jean Coutu

**coupon**  
**5X**  
les points

à l'achat de 30 \$ ou plus d'articles scolaires.

je découvre tous mes coupons dans l'appli **moi**

\* Voir détails dans le texte légal.



**FIRSTLINE**  
Cahiers Canada  
Canada notebooks  
32 pages  
731942

**77¢**  
ch. ea.



**HILROY**  
Cahier à spirale,  
3 sujets  
3-subject notebook  
Choix de couleurs  
Assorted colours  
108 pages  
730363

**RABAIS DE 55%**  
**179**  
ch. / ea.

**FIRSTLINE**  
Porte-documents  
à 2 pochettes ou à  
3 attaches en plastique  
2-sleeve or  
3-prong plastic  
document holders  
Couleurs variées  
Assorted colours  
018761, 731944

**3/1\$**



**FIRSTLINE**  
Cartables durables avec  
pochette sélectionnés  
Selected durable  
binders with a pocket  
2,54 cm à / to 3,81 cm  
(1 po / in. à / to 1½ po / in.)  
1 po / in. à 2,99  
1½ po / in. à 3,99

1 po / in.  
**299**  
ch. / ea.



**CRAYOLA**  
Crayons de  
couleur prétaillés  
Pre-sharpened  
coloured pencils  
Emballage de  
Pack of 24  
862734

**RABAIS DE 70%**  
**299**  
ch. / ea.



**CRAYOLA**  
Super Pointes  
Marqueurs lavables  
Washable markers  
Emballage de  
Pack of 100  
730036

**RABAIS DE 14%**  
**1099**  
ch. ea.



**FIRSTLINE**  
• Cahiers à spirale sélectionnés  
Selected spiral notebooks  
• Feuilles lignées  
Ruled sheets  
150  
059219

**2/3\$**

Étiquettes autocollantes  
**personnalisées**  
pour vos articles scolaires  
**Personalized**  
self-adhesive labels  
for your school supplies



**prix**  
**membre**  
**79¢**  
ch. ea.

**99¢**  
ch. ea.

**80 étiquettes par page**  
labels per page  
Format d'une étiquette  
Size of label:  
4,4 cm x 1,3 cm  
(1¾ po / in. x ½ po / in.)  
Offre d'une durée limitée  
For a limited time

Demandez-les dès maintenant à l'un de nos employés / Ask any employee about this offer today

# Vente de liquidation

Sur une vaste  
sélection de modèles  
démonstrateurs  
et fins de ligne.

# 50%

Jusqu'à

Meubles | Électros | Décors



# JCPerreault

Valide jusqu'au **31 août 2025** ou **épuisement des inventaires**. Les produits sont vendus tels quels. Aucune offre ne peut être combinée. Les photos peuvent différer des produits présentés. Malgré tout le soin apporté à la préparation de cette annonce, des erreurs ont pu se glisser. Si nous en découvrons, elles seront indiquées en magasin. Des frais de livraison peuvent être appliqués.

**KIRKLAND** - 17 850 Transcanadienne | 1 866 695.7211  
**ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN** - 600 J. Oswald-Forest | 1 800 588.7202  
**LAVAL** - 1900 Maurice-Gauvin | 1 855 681.7211  
**ST-HUBERT** - 2049 F.X. Sabourin | 1 888 462.7211  
**JOLIETTE** - 1075 Firestone | 450 752.2595

[jcperreault.com](http://jcperreault.com)